

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1979

18 MEI 1979

Voorstel van wet tot invoering van een retentierecht ten gunste van personen die aan een roerende zaak enig werk hebben verricht(Ingediend door de heer Storme c.s.)

TOELICHTING

De Belgische textielindustrie maakt moeilijke tijden door. Dit is een gevolg van de concurrentie van buitenlandse producenten die goedkopere producten op de binnen- en buitenlandse markt brengen. Een van de gevolgen hiervan is dat onze uitvoer naar het buitenland gevoelig afgenomen is. Het aantal faillissementen in de textielsector neemt hierdoor toe. Vele van onze ondernemingen die in de sector van de textiel werkzaam zijn kunnen gerekend worden tot de kleine ondernemingen. Het rampzalige gevolg hiervan is dat het faillissement van één van deze ondernemingen het faillissement van andere ondernemingen kan teweegbrengen. Dit is vooral een gevaar dat de veredelaars van textielwaren bedreigt. Inderdaad, de veredelaar bewerkt de hem toevertrouwde stoffen, verhoogt hun waarde, maar beschikt over geen voorrecht om zijn schuldvordering te innen in geval van faillissement van zijn opdrachtgever. Artikel 20, 4°, van de hypotheekwet van 16 december 1851 kent alleen een voorrecht toe voor de kosten gemaakt tot behoud van een zaak. De veredelaar van textielwaren verbetert wel de waarde van de hem toevertrouwde goederen, maar men kan niet beweren dat hij deze goederen van de ondergang gered heeft. Hij zou dus normaal slechts een dividend ontvangen, net zoals alle andere niet bevoorrechte schuldeisers van zijn opdrachtgever. Tot zulke dramatische gevolgen heeft men het voor de textielsector echter niet laten komen.

De hoven en rechtbanken hebben aanvaard dat de veredelaar van textielwaren door toepassing van de exceptie van

SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979

18 MAI 1979

Proposition de loi instaurant un droit de rétention en faveur des personnes qui ont effectué des travaux de transformation de biens meubles(Déposée par M. Storme et consorts)

DEVELOPPEMENTS

L'industrie textile belge traverse une période difficile. C'est là une conséquence de la concurrence de producteurs étrangers qui offrent des produits moins chers sur les marchés nationaux et étrangers. Cette situation a notamment provoqué une baisse sensible de nos exportations et, de ce fait, augmenté le nombre des faillites dans le secteur textile. Beaucoup de nos entreprises appartenant à ce secteur peuvent être considérées comme petites. Une conséquence désastreuse de cet état de choses est que la faillite d'une seule d'entre elles peut entraîner celle d'autres entreprises. Cela représente surtout un danger pour les façonniers de produits textiles. En effet, le façonnier travaille les tissus qui lui sont confiés et il augmente la valeur, mais ne dispose d'aucun privilège lui permettant de recouvrer sa créance en cas de faillite de son donneur d'ouvrage. L'article 20, 4°, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 n'accorde de privilège que pour les « frais faits pour la conservation de la chose ». Le façonnier de produits textiles augmente certes la valeur des biens qui lui sont confiés, mais on ne saurait prétendre qu'il les ait sauvés de la destruction. Normalement, il ne recevrait donc qu'un dividende exactement comme tous les autres créanciers non privilégiés de son donneur d'ouvrage. On n'a toutefois pas laissé aller les choses jusqu'à des conséquences aussi dramatiques pour le secteur textile.

Les cours et tribunaux ont admis que, par application de l'exception d'inexécution (*exceptio non adimpleti contrac-*

het niet uitgevoerde (*exceptio non adimpleti contractus*) het recht heeft de door hem bewerkte goederen terug te houden zolang hij door zijn opdrachtgever niet wordt betaald (Cass., 7 november 1935, *Pas.*, 1936, I, 38). Dit retentierecht kan verder worden uitgeoefend wanneer de opdrachtgever failliet verklaard is (zelfde arrest). De veredelaar heeft bijgevolg een krachtig middel om de betaling van zijn schuldvordering integraal te bekomen. In de praktijk blijken de zaken echter niet zo eenvoudig te zijn als op het eerste gezicht lijkt. Dikwijls worden goederen bewerkt en aan de opdrachtgever teruggezonden, zonder dat deze laatste contant betaalt. Nadien krijgt de veredelaar nieuwe goederen in zijn bezit, die hij geheel of gedeeltelijk bewerkt vóór hij het faillissement van de eigenaar van deze goederen verneemt. In de algemene voorwaarden van de textielverdelers komt een clause voor die bepaalt dat alle overhandigde goederen kunnen teruggehouden worden tot de opdrachtgever al zijn schulden, ook deze voor vroeger bewerkte goederen, volledig heeft betaald. De houding van de rechtbanken tegenover deze clauses is niet eenvormig. Sommige hoven en rechtbanken zijn geneigd deze contractuele bepalingen toe te passen met een grote soepelheid (Gent, 4 mei 1961, *R.W.*, 1961-1962, 841; Kh. Kortrijk, 14 november 1959, *Rechtspraak van het arrondissement Kortrijk*, 1963, 342). Andere rechtbanken nemen echter een strengere houding aan (zie bijvoorbeeld Kh. Sint-Niklaas, 7 september 1954, *R.W.*, 1954-1955, 184).

In het licht van hetgeen voorafgaat lijkt het wenselijk dat de wetgever zich over deze problematiek ondubbelzinnig zou uitspreken, nu de economische toestand van die aard is dat men mag verwachten dat het bestaan van verschillende ondernemingen zal afhangen van de aanvaarding van de geldigheid van de hiervoor bedoelde clauses. Onderhavig voorstel van wet wil een gunstige oplossing brengen voor bedoelde ondernemingen.

De Belgisch - Nederlands - Luxemburgse studiegroep voor eenmaking van het recht heeft een voorontwerp uitgewerkt betreffende de opschortingsrechten. Eens van kracht zal dit voorontwerp een voldoende regeling bevatten om het doel te bereiken dat met onderhavig voorstel van wet wordt beoogd. Het is echter verre van zeker dat dit ontwerp vlug wet zal worden; de ervaring leert immers dat dergelijke ontwerpen dikwijls in de laden van de bevoegde departementen blijven liggen. Zelfs indien het een wet zal geworden zijn, dan zal de voorgestelde wetswijziging verre van overbodig zijn. De opstellers van het ontwerp rekenen er inderdaad op dat de nationale wetgevers in speciale gevallen het retentierecht uitdrukkelijk regelen.

Bij de indiener bestaat de hoop dat dit voorstel een klein steentje mag bijdragen tot de oplossing van de crisis in een sector als die van de textiel.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Artikel 1 van het voorstel strekt ertoe in het derde boek van het Burgerlijk Wetboek een artikel 1799bis in te lassen

tus), le façonnier de produits textiles a le droit de retenir les biens qu'il a travaillés, aussi longtemps qu'il n'est pas payé par son donneur d'ouvrage (Cass., 7 novembre 1935, *Pas.*, 1936, I, 38). Ce droit de rétention peut encore être exercé si le donneur d'ouvrage est en faillite déclarée (même arrêt). Le façonnier dispose donc d'un moyen puissant d'obtenir le paiement intégral de sa créance. Dans la pratique, cependant, les choses ne s'avèrent pas aussi simples qu'il y paraîtrait à première vue. Il arrive souvent que des biens soient soumis à des travaux de façonnage, puis renvoyés au donneur d'ouvrage sans que ce dernier ne paie simultanément. Après cela, le façonnier est mis en possession de nouveaux biens qu'il travaille entièrement ou en partie avant d'apprendre la faillite de leur propriétaire. Les conditions générales concernant les façonniers de produits textiles comportent une clause stipulant que tous les biens confiés peuvent être retenus jusqu'à ce que le donneur d'ouvrage ait payé complètement toutes ses dettes, y compris celles relatives à des biens travaillés précédemment. Les tribunaux n'adoptent pas une attitude uniforme à l'égard de telles clauses. Certaines cours et certains tribunaux ont tendance à appliquer ces dispositions contractuelles avec beaucoup de souplesse (Gand, 4 mai 1961, *R.W.*, 1961-1962, 841; Trib. de commerce de Courtrai, 14 novembre 1959, *Rechtspraak van het arrondissement Kortrijk*, 1963, 342). D'autres tribunaux se montrent toutefois plus sévères (voir, par exemple, Tribunal de commerce de Saint-Nicolas, 7 septembre 1954, *R.W.*, 1954-1955, 184).

A la lumière de ce qui précède, il paraît souhaitable que le législateur se prononce sans équivoque sur ces problèmes, à présent que la situation économique est telle que l'on peut s'attendre à ce que l'existence même de plusieurs entreprises dépende de la reconnaissance de la validité des clauses précitées. La présente proposition de loi vise à apporter une solution favorable au problème des entreprises intéressées.

La Commission Benelux pour l'Etude de l'Unification du Droit a élaboré un avant-projet relatif aux droits de suspension. Une fois entré en vigueur, ce texte offrira un cadre juridique suffisant pour atteindre le but de notre proposition. Il est toutefois rien moins que certain que ce projet ait bientôt force de loi; l'expérience nous apprend en effet que de tels projets restent souvent bloqués dans les tiroirs des départements compétents. Et même lorsqu'il sera éventuellement devenu loi, les modifications que nous proposons d'apporter aux textes légaux seront loin d'être superflues. Les auteurs du projet comptent en effet sur l'intervention des législateurs nationaux pour régler expressément le droit de rétention dans des cas spéciaux.

Nous espérons que la présente proposition pourra contribuer quelque peu à résoudre la crise dans un secteur comme celui du textile.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

L'article 1^{er} de la proposition vise à insérer un article 1799bis dans la section 3, intitulée « Des devis et des mar-

in afdeling III van hoofdstuk III van titel VIII, betreffende « Bestekken en aannemingen ». Deze afdeling bevat de regels die toepasselijk zijn op de aanneming van werk, het contract dat de textielveredelaars met hun opdrachtgevers afsluiten. De voorgestelde tekst is echter niet beperkt tot de textielveredelaars, maar geldt voor alle aannemers van werk, zoals garagisten, scheepsherstellers, drukkers enz.

Het voorgestelde artikel 1799*bis* bevat drie alinea's.

Eerste alinea

Het eerste lid bevat niets meer dan een bekrachtiging van hetgeen nu reeds door de rechtspraak en de rechtsleer wordt aangenomen : de aannemer van werk kan de hem ter bewerking toevertrouwde goederen terughouden tot hij de volledige betaling heeft ontvangen van hetgeen hem verschuldigd is (zie De Page, *Traité*, VI, nr. 805). Het is geïnspireerd door artikel 1652 van het Nederlandse Burgerlijk Wetboek dat luidt als volgt : « Arbeidslieden die eenig goed van een ander onder zich hebben, om daaraan eenig werk te verrigten, zijn gerechtigd, om dat goed onder zich te houden, tot de volle voldoening van de kosten en arbeidslonen daaraan besteed, tenzij de aanbesteder voor die kosten en arbeidslonen genoegzame zekerheid heeft gesteld. »

De voorgestelde tekst geeft de inhoud van dit artikel volledig weer, met uitzondering van de mogelijkheid zekerheid te verschaffen. Deze mogelijkheid is weggelaten om twee redenen. Ten eerste kan de aannemer altijd een einde maken aan zijn retentierecht nadat hij voldoende zekerheid heeft ontvangen, ook al staat dat niet in de tekst. Ten tweede zal er in geval van faillissement moeilijk een geldige zekerheid kunnen verstrekt worden, gezien de bepaling van artikel 445, laatste lid, van de faillissementswet : « Zijn nietig en zonder gevolg ten aanzien van de boedel, wanneer zij gedaan zijn door de schuldenaar sedert het door de rechtbank bepaalde tijdstip waarop hij opgehouden heeft te betalen of binnen de tien dagen die dit tijdstip zijn voorafgegaan : ... Iedere bedongen of gerechtelijke hypotheek en alle rechten van genotspand of van pand gevestigd op de goederen van de schuldenaar voor vroeger aangegane schulden. »

Tweede alinea

Het tweede lid bevat een nieuwigheid. Het bepaalt dat de aannemer de bewerkte of nog te bewerken goederen die hij in zijn bezit heeft krachtens een aannemingsovereenkomst, mag terughouden tot hij de volledige betaling heeft ontvangen van hetgeen hem verschuldigd is wegens vroegere aannemingscontracten. Dit wordt weergegeven met de woorden : « Zij kunnen de *bewerkte of onbewerkte zaak* die zij in hun bezit hebben bovendien terughouden tot de volledige betaling van hetgeen hun door de eigenaar verschuldigd is wegens vroegere opdrachten... » Door de woorden « *bewerkte of onbewerkte zaak* » wordt bekrachtigd hetgeen nu reeds door de rechtspraak wordt aangenomen, namelijk dat het retentierecht van de aannemer niet beperkt is tot de goederen die hij bewerkt heeft (Brussel, 9 juli 1956, *J.T.*, 1956, 734).

Deze bewerkte of onbewerkte zaken kunnen zij niet alleen terughouden tot de volledige betaling van hetgeen hun ver-

chés », du chapitre III du titre VIII du livre III du Code civil. Cette section contient les règles applicables à l'entreprise d'ouvrage, c'est-à-dire au contrat que les façonniers de produits textiles concluent avec leurs donneurs d'ouvrage. Le texte proposé ne se limite cependant pas aux façonniers de produits textiles, mais s'applique à tous les entrepreneurs, tels que les garagistes, les réparateurs de navires, les imprimeurs, etc.

L'article 1799*bis* proposé contient trois alinéas.

Premier alinéa

Cet alinéa n'est rien d'autre que la consécration de ce qui est admis dès à présent par la jurisprudence et la doctrine : l'entrepreneur peut retenir les biens qui lui ont été confiés pour être travaillés jusqu'à ce qu'il ait reçu paiement complet de ce qui lui est dû (voir De Page, *Traité*, VI, n° 805). Il s'inspire de l'article 1652 du Code civil néerlandais, qui dit ceci (traduction) : « Les ouvriers qui détiennent un bien appartenant à autrui pour y effectuer quelque travail, ont le droit de retenir ce bien jusqu'au paiement complet des frais et rémunérations afférents audit travail, à moins que le donneur d'ouvrage n'ait fourni des sûretés suffisantes pour garantir ces frais et rémunérations. »

Le texte proposé reprend tout le contenu de cet article, à l'exception de la possibilité de fournir des sûretés. Cette possibilité n'a pas été retenue pour deux raisons. D'une part, l'entrepreneur peut toujours mettre fin à son droit de rétention lorsqu'il a obtenu des sûretés suffisantes, même si ce n'est pas dit dans le texte même. D'autre part, en cas de faillite, il sera difficile de fournir une sûreté valable, compte tenu de la disposition de l'article 445, dernier alinéa, de la loi sur les faillites : « Sont nuls et sans effet, relativement à la masse, lorsqu'ils auront été faits par le débiteur depuis l'époque déterminée par le tribunal comme étant celle de la cessation de ses paiements ou dans les dix jours qui auront précédé cette époque : ... Toute hypothèque conventionnelle ou judiciaire et tous droits d'antichrèse ou de gage constitués sur les biens du débiteur pour dettes antérieurement contractées. »

Deuxième alinéa

Le deuxième alinéa constitue une innovation. Il prévoit que l'entrepreneur peut retenir les biens déjà travaillés ou encore à travailler qui sont en sa possession en vertu d'un contrat d'entreprise, jusqu'à ce qu'il ait reçu paiement intégral de ce qui lui est dû en raison de contrats d'entreprise antérieurs. C'est ce qui est formulé dans les termes suivants : « En outre, ils peuvent retenir la *chose déjà travaillée ou non*, qui est en leur possession, jusqu'au paiement complet de ce qui leur est dû par le propriétaire pour les ouvrages antérieurs. » Les mots « *chose travaillée ou non* » consacrent ce que la jurisprudence admet déjà, à savoir que le droit de rétention de l'entrepreneur ne se limite pas aux biens qu'il a travaillés (Bruxelles, 9 juillet 1956, *J.T.*, 1956, 734).

Ils peuvent non seulement retenir ces biens travaillés ou non jusqu'au paiement intégral de ce qui leur est dû pour

schuldigd is wegens hun werk aan deze zaken, maar ook tot hun betaald is wat hun verschuldigd is wegens vroegere aannemingscontracten aangegaan met dezelfde opdrachtgever. Dit wil een wettelijke bevestiging zijn van hetgeen bepaalde aannemers van werk, onder meer de textielveredelaars, in hun algemene voorwaarden opnemen, en van hetgeen verschillende rechtbanken nu reeds in de praktijk toepassen. Aldus zal onze wetgeving op dit punt in overeenstemming zijn met hetgeen verschillende buitenlandse wetgevingen bepalen. Als voorbeeld kan artikel 895 van het Zwitserse Burgerlijk Wetboek dienen :

« 1. De schuldeiser die, met toestemming van de schuldenaar, in het bezit is van roerende goederen of waardepapieren die aan deze laatste toebehoren, heeft het recht ze terug te houden tot aan de betaling, op voorwaarde dat zijn schuldevordering opeisbaar is en dat er tussen haar en de teruggehouden zaak een natuurlijke samenhang bestaat.

2. Deze samenhang bestaat voor de handelaars zodra het bezit van de zaak en de schuldvordering het gevolg zijn van hun zakenrelaties. »

Een soortgelijke bepaling treft men aan in artikel 369 van het Duitse Wetboek van Koophandel.

In het Engelse recht bestaat dezelfde regeling ten gunste van een aantal schuldeisers, onder andere voor veredelaars van textiel (Pillebout, J.-F., *Recherches sur l'exception d'inexécution*, Parijs, 1971, nr. 19). Zij hebben wat men in Engeland noemt een « general lien ».

Het hoger reeds vernoemde voorontwerp van de Belgisch-Nederlands-Luxemburgse studiecmissie voor de eenmaking van het recht zal deze regeling overnemen :

« 1. Een schuldenaar die een opeisbare vordering heeft op zijn schuldeiser, is bevoegd de nakoming van zijn verbintenis op te schorten, tot dat voldoening van zijn vordering plaats vindt, indien de ene vordering zo nauw met de andere samenhangt dat daardoor een zodanige opschorting gerechtvaardigd wordt.

« 2. Een zodanige samenhang kan onder meer worden aangenomen in geval de vorderingen voortvloeien uit dezelfde rechtsverhouding of uit zaken die partijen regelmatig met elkaar hebben gedaan. » (art. 1, afdeling 1, van het voorontwerp).

Uit dit alles blijkt dat de voorgestelde regeling, verre van revolutionair te zijn, alleen maar wil invoeren hetgeen in het buitenland algemeen wordt aangenomen en wat hier ook reeds wordt toegepast, zij het op een niet uniforme manier.

Een ander gevolg van de voorgestelde tekst zal zijn dat de aannemer die eenzelfde zaak verschillende opeenvolgende keren in zijn bezit krijgt om ze te herstellen, deze zaak iedere keer kan terughouden tot zekerheid van hetgeen hem wegens vroegere herstellingen verschuldigd is. Een voorbeeld zal dit duidelijk maken. Een eigenaar laat zijn auto herstellen in een garage. De garagist herstelt het voertuig en geeft het aan de eigenaar terug zonder contante betaling te eisen.

le travail qu'ils ont effectué, mais aussi jusqu'au paiement de ce qui leur est dû en raison de contrats d'entreprise précédemment conclus avec le même donneur d'ouvrage. Nous entendons par là voir consacrer par la loi ce que certains entrepreneurs d'ouvrage, notamment les façonniers de produits textiles, prévoient dans leurs conditions générales, et ce que divers tribunaux appliquent déjà dans la pratique. Ainsi, notre législation sera en concordance sur ce point avec un certain nombre de législations étrangères. A titre d'exemple, on peut citer l'article 895 du Code civil suisse :

« 1. Le créancier qui, du consentement du débiteur, se trouve en possession de choses mobilières ou de papiers-valeurs appartenant à ce dernier, a le droit de les retenir jusqu'au paiement, à la condition que la créance soit exigible et qu'il y ait un rapport naturel de connexité entre elle et l'objet retenu.

2. Cette connexité existe pour les commerçants dès que la possession de la chose et la créance résultent de leurs relations d'affaires. »

L'on trouve une disposition similaire à l'article 369 du Code de Commerce allemand.

Le droit anglais prévoit le même système en faveur d'un certain nombre de créanciers, et notamment des façonniers de produits textiles (Pillebout, J.-F., *Recherches sur l'exception d'inexécution*, Paris, 1971, n° 19). Ils peuvent se prévaloir de ce qui s'appelle en Angleterre « general lien » (privilege général).

L'avant-projet de la Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'Etude de l'Unification du Droit, dont il a déjà été question plus haut, va reprendre ce système :

« 1. Le débiteur qui a une créance exigible sur son créancier a le droit de suspendre l'exécution de son obligation jusqu'au paiement de ce qui lui est dû, si le lien entre les deux créances est à ce point étroit qu'il justifie cette suspension.

« 2. Une telle connexité peut notamment être admise dans le cas où les créances sont issues d'un même rapport de droit ou de mêmes relations d'affaires. » (art. 1^{er} de la Section 1 de l'avant-projet).

Il ressort de tout ceci que le système proposé, loin d'être révolutionnaire, vise uniquement à instaurer des règles généralement admises à l'étranger et qui, du reste, sont déjà appliquées en Belgique, encore que de manière non uniforme.

Le texte proposé aura cette autre conséquence que l'entrepreneur mis en possession, plusieurs fois consécutives, d'une même chose en vue de sa réparation, pourra chaque fois retenir cette chose en garantie des paiements qui lui sont dus pour des réparations antérieures. Illustrons ceci par un exemple. Un propriétaire fait réparer sa voiture dans un garage. Le garagiste répare le véhicule et le restitue à son propriétaire sans exiger d'être payé au comptant. Par la suite,

Later brengt de eigenaar zijn auto opnieuw binnen om hem een tweede keer te laten herstellen. Volgens de Belgische rechtspraak kan de garagist de auto dan niet terughouden om de kosten van de eerste herstelling te laten betalen (Kh. Gent, 21 april 1951, *R.W.*, 1951-1952, 972; Kh. Brussel, 21 juni 1930, *Jur. com. Brux.*, 1930, 315), en dit in tegenstelling tot de Franse rechtspraak (Parijs, 20 december 1938, *Sirey*, 1939, 2, 177; Kh. Le Havre, 24 december 1912, *Rec. du Havre*, 1913, 1, 88; Kh. Saint-Etienne, 14 februari 1933, *Gaz. Pal.*, 1933, 1, 758; Kh. Narbonne, 13 februari 1939, *Sirey*, 1939, 2, 177). In het voorstel wordt bewust gekozen voor deze Franse oplossing, met de bedoeling de kwade trouw te bestrijden.

Derde alinea.

Hier wordt gezegd dat het retentierecht van de aannemer tegenstelbaar is aan alle schuldeisers van de opdrachtgever, met inbegrip van de bevoorrechte en hypothecaire schuldeisers, zonder enig onderscheid.

Dit is een navolging van de oplossing die wordt gegeven in het Nederlandse recht. Artikel 60 van de Nederlandse faillissementswet zegt dat het faillissement van de schuldenaar zijn schuldeiser niet belet zijn retentierecht verder uit te oefenen. De Hoge Raad heeft beslist dat deze bepaling inhoudt dat het retentierecht, onder andere dat van de aannemer van werk, tegenstelbaar is aan alle schuldeisers zonder enige beperking (*H.R.*, 1 mei 1964, *N.J.*, 1965, 339).

Hiermee wordt de bestaande toestand bekrachtigd, daar het retentierecht reeds tegenstelbaar wordt geacht aan de chirografaire schuldeisers (*Cass.*, 7 november 1935, *Pas.*, 1936, I, 38), en zelfs aan de overige schuldeisers. Toch is het nodig dit uitdrukkelijk te bepalen. Onlangs heeft een rechtbank van koophandel nog een tegenovergesteld standpunt ingenomen (Kh. Bergen, 18 september 1978, *Belgische Rechtspraak in Handelszaken*, 1979, 88).

Artikel 2

Artikel 2 van het voorstel voert in de faillissementswet van 18 april 1851 een artikel 454*bis* in dat zegt dat de faillietverklaring niets verandert aan het retentierecht. Dit wordt ook nu reeds door de rechtspraak aangenomen (*Cass.*, 7 november 1935, hiervoor geciteerd).

Concreet wil dit zeggen dat men de retentor nooit kan tegenwerpen dat hij de terughouden zaken gekregen heeft tijdens de verdachte periode, zodanig dat hij ze krachtens artikel 445, laatste lid, van de faillissementswet niet zou mogen terughouden tot zekerheid van zijn schuldverordering. Het wil — natuurlijk — ook zeggen dat zijn retentierecht niet verloren gaat door het faillissement. Het wil echter ook zeggen dat het retentierecht tegenstelbaar is aan alle andere schuldeisers. Deze verre gaande maatregel is echter alleen toepasselijk in de gevallen waarin het retentierecht uitdrukkelijk voorzien is door de wet (art. 867, 1612, 1613, 1749 en 1948 van het Burgerlijk Wetboek). Deze gevallen van retentierecht worden dus erkend als uiterst sterke redenen van voorrang.

celui-ci lui amène à nouveau sa voiture pour une seconde réparation. Selon la jurisprudence belge, le garagiste ne peut, en pareil cas, retenir la voiture pour se faire payer les frais de la première réparation (*Trib. de commerce, Gand*, 21 avril 1951, *R.W.*, 1951-1952, 972; *Trib. de commerce, Bruxelles*, 21 juin 1930, *Jur. com. Brux.*, 1930, 315), et ce contrairement à la jurisprudence française (*Paris*, 20 décembre 1938, *Sirey*, 1939, 2, 177; *Trib. de commerce, Le Havre*, 24 décembre 1912, *Rec. du Havre*, 1913, 1, 88; *Trib. de commerce, Saint-Etienne*, 14 février 1933, *Gaz. Pal.*, 1933, 1, 758; *Trib. de commerce, Narbonne*, 13 février 1939, *Sirey*, 1939, 2, 177). Notre proposition opte délibérément pour la solution française, afin de combattre la mauvaise foi.

Troisième alinéa.

Cet alinéa prévoit que le droit de rétention de l'entrepreneur est opposable à tous les créanciers du donneur d'ouvrage, y compris les créanciers privilégiés ou hypothécaires, sans exception aucune.

Cette disposition s'inspire de la solution adoptée en droit néerlandais. L'article 60 de la loi néerlandaise sur les faillites prévoit que la faillite du débiteur n'empêche pas le créancier de continuer à exercer son droit de rétention. Le « Hoge Raad » a décidé que cette disposition implique que le droit de rétention, notamment de l'entrepreneur de travaux, est opposable à tous les créanciers, sans restriction aucune, (*H.R.*, 1^{er} mai 1964, *N.J.*, 1965, 339).

Ce troisième alinéa consacre donc la situation existante, puisque le droit de rétention est déjà considéré comme opposable aux créanciers chirographaires (*Cass.*, 7 novembre 1935, *Pas.*, 1936, I, 38), et même aux autres créanciers. Il est toutefois nécessaire de le prévoir expressément. Récemment encore un tribunal de commerce a adopté un point de vue opposé (*Trib. de commerce, Mons*, 18 septembre 1978, « *Belgische Rechtspraak in Handelszaken* », 1979, p. 88).

Article 2

L'article 2 de la proposition insère dans la loi du 18 avril 1851 sur les faillites un article 454*bis* prévoyant que la déclaration de faillite ne modifie en rien le droit de rétention. Cela aussi est déjà admis par la jurisprudence (*Cass.*, 7 novembre 1935, arrêt cité plus haut).

Concrètement, il en résulte que l'on ne pourra jamais opposer au rétenteur que les choses retenues lui ont été remises au cours de la période suspecte, ce qui aurait pour conséquence qu'en vertu de l'article 445, dernier alinéa, de la loi sur les faillites, il ne puisse pas les retenir pour sûreté de sa créance. De toute évidence, cela signifie aussi que son droit de rétention n'est pas perdu du fait de la faillite. Mais cela veut dire en même temps que le droit de rétention est opposable à tous les autres créanciers. Cependant, cette disposition à grande portée ne s'applique qu'aux cas où le droit de rétention est expressément prévu par la loi (art. 867, 1612, 1613, 1749 et 1948 du Code civil). Ces cas d'exercice du droit de rétention sont donc reconnus comme des motifs extrêmement importants de priorité.

Artikel 3

Artikel 3 bevat overgangsbepalingen, en wil de werking in de tijd van het voorstel, eens wet geworden, regelen.

Alle bepalingen, uitgezonderd artikel 1799*bis*, tweede lid, geven het huidige recht weer. Zij moeten beschouwd worden als een interpretatieve wet en moeten als zodanig door de rechtbanken toegepast worden. Daarom wordt gezegd dat artikel 7 van het Gerechtelijk Wetboek op deze bepalingen van toepassing is. Dit artikel bepaalt: « De rechters zijn gehouden zich naar de uitleggingswetten te gedragen in alle zaken waarin het rechtspunt niet definitief berecht is op het tijdstip waarop die wetten bindend worden. » Deze artikelen hebben dus terugwerkende kracht, zonder dat dit de gang van de zaken zal verstoren.

Het voorgestelde artikel 1799*bis*, tweede lid, heeft geen terugwerkende kracht, omdat het een nieuwigheid invoert. Het is slechts toepasselijk op goederen die een aannemer in zijn bezit krijgt na de inwerkingtreding van het voorstel. In dat geval geldt het zonder enige beperking. Dat wil zeggen dat de aannemer deze goederen mag terughouden tot hij de betaling ontvangen heeft van hetgeen hem verschuldigd is krachtens overeenkomsten afgesloten vóór de inwerkingtreding van het voorstel.

M. STORME.

**

VOORSTEL VAN WET

—

ARTIKEL 1

In het Burgerlijk Wetboek wordt een artikel 1799*bis* ingevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 1799*bis*. — Aannemers en werklieden die een roerende zaak van hun opdrachtgever onder zich hebben om daaraan enig werk te verrichten, kunnen deze taak terughouden tot de gehele voldoening van hetgeen hun wegens de aanneming verschuldigd is, en inzonderheid tot de betaling van de kosten en arbeidslonen aan de zaak besteed.

Zij kunnen de bewerkte of onbewerkte zaak die zij in hun bezit hebben bovendien terughouden tot de volledige betaling van hetgeen hun door de eigenaar wegens vroegere opdrachten verschuldigd is.

Zij zijn niet verplicht de zaak die zij terughouden af te staan aan de schuldeisers van de opdrachtgever, zelfs niet aan de bevoorrechte of hypothecaire schuldeisers. »

ART. 2

In de faillissementswet van 18 april 1851 wordt een artikel 454*bis* ingevoegd dat luidt als volgt :

Article 3

L'article 3 contient des dispositions transitoires et vise à régler dans le temps, l'application de la proposition quand elle sera devenue loi.

Toutes les dispositions, sauf l'article 1799*bis*, deuxième alinéa, sont celles du droit actuel. Elles doivent être considérées comme constituant une loi interprétative et être appliquées à ce titre par les tribunaux. C'est pourquoi il est proposé que l'article 7 du Code judiciaire leur soit applicable. Cet article dit ceci : « Les juges sont tenus de se conformer aux lois interprétatives dans toutes les affaires où le point de droit n'est pas définitivement jugé au moment où ces lois deviennent obligatoires. » Les articles proposés auront donc force rétroactive, sans que cela perturbe le cours des choses.

Le deuxième alinéa de l'article 1799*bis* proposé ne pourra être rétroactif, puisqu'il constitue une innovation. Il n'est applicable qu'aux biens qui entreront en possession d'un entrepreneur après l'entrée en vigueur de la loi proposée. En l'espèce, cette application ne sera soumise à aucune restriction. Par conséquent, l'entrepreneur pourra retenir ces biens jusqu'au moment où il aura reçu paiement de ce qui lui est dû en vertu de contrats conclus avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

**

PROPOSITION DE LOI

—

ARTICLE 1^{er}

Il est inséré dans le Code civil un article 1799*bis*, rédigé comme suit :

« Article 1799*bis*. — Les entrepreneurs et ouvriers qui retiennent une chose mobilière appartenant à leur donneur d'ouvrage pour y effectuer quelque travail, peuvent retenir cette chose jusqu'au paiement complet de ce qui leur est dû en raison du marché, et plus particulièrement jusqu'au paiement des frais et rémunérations afférents au travail exécuté sur la chose.

En outre, ils peuvent retenir la chose, travaillée ou non, qui est en leur possession, jusqu'au paiement complet de ce qui leur est dû par le propriétaire pour des ouvrages antérieurs.

Ils ne sont pas tenus de céder la chose qu'ils retiennent aux créanciers du donneur d'ouvrage, même pas aux créanciers privilégiés ou hypothécaires. »

ART. 2

Il est inséré dans la loi du 18 avril 1851 sur les faillites un article 454*bis*, rédigé comme suit :

« Artikel 454*bis*. — Het vonnis van faillietverklaring verandert niets aan het recht van de schuldeiser die krachtens de wet gerechtigd is een zaak die de gefailleerde toebehoort terug te houden tot de betaling van zijn schuldvordering. »

ART. 3

Artikel 7 van het Gerechtelijk Wetboek is toepasselijk op de voorgaande artikelen, met uitzondering van het tweede lid van artikel 1799*bis* van het Burgerlijk Wetboek, dat zonder enige beperking toepasselijk is op zaken die aannemers en werklieden in hun bezit krijgen na de inwerkingtreding van deze wet, zelfs voor schuldvorderingen die voordien zijn ontstaan.

M. STORME.
L. LINDEMANS.
M. VAN HERREWEGHE.

« Article 454*bis*. — Le jugement déclaratif de la faillite ne modifie en rien le droit du créancier autorisé par la loi à retenir jusqu'au paiement de sa créance une chose appartenant au failli. »

ART. 3

L'article 7 du Code judiciaire est applicable aux articles qui précèdent, à l'exception du deuxième alinéa de l'article 1799*bis* du Code civil, qui est applicable sans restriction aucune aux choses dont les entrepreneurs et les ouvriers seront mis en possession après la date d'entrée en vigueur de la présente loi, même s'il s'agit de créances nées avant cette date.